

---

**Председатель: Украина****968-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 24 октября 2013 года

Открытие: 10 час. 10 мин.

Заккрытие: 13 час. 05 мин.

2. Председатель: посол И. Прокопчук  
г-жа Н. Галибаренко

Прежде чем приступить к работе по повестке дня, Председатель от имени Совета выразил соболезнование Российской Федерации в связи с террористическим актом, имевшим место в Волгограде 21 октября 2013 года. Российская Федерация поблагодарила Председателя за выражение соболезнования. Соболезнования Российской Федерации выразили также Литва–Европейский союз, Монголия, Соединенные Штаты Америки, Турция и Азербайджан.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ВЫСТУПЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СОВЕТА ЕВРОПЫ, Е. П. ТУРБЬЁРНА ЯГЛАНДА**

Председатель, Генеральный секретарь Совета Европы (PC.DEL/832/13 OSCE+), Литва – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания и Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн, входящая в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Сан-Марино) (PC.DEL/837/13), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/836/13), Российская Федерация, Швейцария (PC.DEL/847/13), Турция (PC.DEL/852/13), Норвегия (PC.DEL/844/13), Армения, Австрия, Греция, Азербайджан

Пункт 2 повестки дня: ДОКЛАД КООРДИНАТОРА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБСЕ

Координатор экономической и экологической деятельности ОБСЕ (SEC.GAL/174/13 OSCE+), Литва – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Сербия; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания и Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Грузия, Молдова и Сан-Марино) (PC.DEL/839/13), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/838/13), Российская Федерация, Швейцария (PC.DEL/848/13 OSCE+), Турция (PC.DEL/851/13 OSCE+), Беларусь (PC.DEL/843/13 OSCE+), Туркменистан, Председатель

Пункт 3 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ГРУППЕ ПОДДЕРЖКИ ВЫБОРОВ В АФГАНИСТАНЕ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1094 (PC.DEC/1094) о группе поддержки выборов в Афганистане; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 4 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Права лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ) в Норвегии:* Норвегия (PC.DEL/845/13)
- b) *Парад гордости под названием "Гордость Черногории-гордо", состоявшийся в Подгорице 20 октября 2013 года:* Черногория (PC.DEL/842/13), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/840/13)
- c) *Дело г-на Азимжона Аскарлова в Кыргызстане:* Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/841/13), Кыргызстан
- d) *Заявление Франции от имени сопредседателей Минской группы ОБСЕ и личного представителя Действующего председателя по конфликту, являющемуся предметом рассмотрения на Минской конференции ОБСЕ (SEC.PR.340/13):* Франция (также от имени Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки), Армения, Азербайджан (PC.DEL/846/13)

Пункт 5 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

*Объявление о распространении доклада о деятельности Действующего председателя:* Председатель

Пункт 6 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

*Объявление о распространении доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/177/13 OSCE+):* Генеральный секретарь

Пункт 7 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Прощание с постоянным представителем Израиля (партнера по сотрудничеству) в ОБСЕ послом Авивом Широном:* Председатель, Израиль (партнер по сотрудничеству)
- b) *Заседание Средиземноморской контактной группы, состоявшееся 18 октября 2013 года:* Швейцария (PC.DEL/849/13 OSCE+)
- c) *Предстоящий проект "Модельная ОБСЕ", который будет осуществляться в Вене и Белграде в 2014 году:* Швейцария (также от имени Сербии) (PC.DEL/850/13)
- d) *Конференция высокого уровня по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью в Европе, состоявшаяся в Ереване 21–22 октября 2013 года:* Армения
- e) *Ежегодное совещание полицейских экспертов ОБСЕ на тему "Повышение роли ОБСЕ в деятельности, связанной с полицейскими функциями: опыт и извлеченные уроки", которое состоится 24–25 октября 2013 года:* Председатель
- f) *Конференция ОБСЕ по Средиземноморью на тему "Повышение роли женщин в общественной, политической и экономической жизни", которая состоится в Монако 28–29 октября 2013 года:* Председатель
- g) *Презентация обзора избирательного законодательства и практики в государствах – участниках ОБСЕ, которая состоится 31 октября – 1 ноября 2013 года:* Председатель
- h) *Дополнительное совещание по человеческому измерению на тему "Выполнение Плана действий по улучшению положения рома и синти (посвященное 10-й годовщине принятия Плана действий ОБСЕ 2003 года), которое состоится 7–8 ноября 2013 года:* Председатель
- i) *Заседание Постоянного совета в расширенном составе, которое состоится 19 ноября 2013 года:* Председатель

4. Следующее заседание:

Четверг, 31 октября 2013 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал

---

**968-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 968, пункт 3 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1094**  
**ГРУППА ПОДДЕРЖКИ ВЫБОРОВ В АФГАНИСТАНЕ**

Постоянный совет,

ссылаясь на резолюцию 2096 (2013) Совета Безопасности, в которой подчеркивается важное значение предстоящих выборов для демократического развития Афганистана, приветствуется твердое намерение правительства Афганистана внести дальнейшие улучшения в электоральный процесс и содержится призыв к членам международного сообщества оказывать помощь в надлежащих случаях,

принимая во внимание письмо Независимой избирательной комиссии Исламской Республики Афганистан от 10 сентября 2013 года с предложением к БДИПЧ ОБСЕ оказать поддержку намеченным на 5 апреля 2014 года президентским выборам и выборам в советы провинций,

учитывая статус Афганистана как партнера ОБСЕ по сотрудничеству, который оказывает значительное влияние на соседние регионы ОБСЕ,

подчеркивая важность демократических выборов для утверждения демократии и прав человека и укрепления стабильности в Афганистане, а также для содействия международным усилиям по борьбе с терроризмом,

принимая к сведению решения №№ 622, 686, 891 и 953 Постоянного совета о направлении на различные выборы в Афганистане групп БДИПЧ ОБСЕ по поддержке выборов и рекомендации, представленные этими группами поддержки,

учитывая существующие в Афганистане условия, в том числе в области безопасности,

постановляет в качестве исключительной меры в ответ на конкретную просьбу правительства Афганистана направить Группу поддержки выборов, которая будет сформирована БДИПЧ, для оказания содействия усилиям правительства и международного сообщества по организации президентских выборов и выборов в советы провинций в Афганистане, намеченных на 5 апреля 2014 года;

порукает Группе поддержки выборов подготовить для распространения среди государств-участников подготовленный на основе своих наблюдений доклад об электоральном процессе, включая свод рекомендаций правительству Афганистана для их выполнения, по мере целесообразности, в период после выборов с целью улучшения организации проведения будущих выборов и совершенствования законодательной базы и правовых процедур в Афганистане;

просит БДИПЧ обеспечить тесную координацию действий с соответствующими национальными, региональными и международными органами, участвующими в электоральных процессах в Афганистане, включая Независимую избирательную комиссию Афганистана, Миссию ООН по содействию Афганистану (МООНСА), Программу развития ООН (ПРООН) и Европейский союз;

порукает БДИПЧ определить соответствующий численный состав Группы поддержки выборов, которая должна состоять не более чем из 20 сотрудников по вопросам выборов; и

порукает Секретариату совместно с БДИПЧ провести консультации с правительством Афганистана, международными военными силами и международными субъектами, включая Организацию Объединенных Наций, с целью четкого определения в надлежащей форме и осуществления необходимых мер по обеспечению безопасности Группы поддержки выборов.

Расходы, связанные с деятельностью Группы поддержки выборов, будут покрываться за счет внебюджетных взносов.

Настоящее решение не создает прецедента для деятельности ОБСЕ за пределами ее географической зоны ответственности.